

in der die ausgelieferte Person ohne ihr Verschulden am Verlassen des Gebietes des ersuchenden Vertragspartners verhindert ist.

Artikel 70

Übergabe

Der ersuchte Vertragspartner teilt dem ersuchenden Vertragspartner den Ort und die Zeit der Übergabe mit. Übernimmt der ersuchende Vertragspartner die auszuliefernde Person nicht innerhalb von 15 Tagen nach dem für die Übergabe festgesetzten Zeitpunkt, so kann diese Person aus der Haft entlassen werden.

Artikel 71

Wiederholte Auslieferung

Entzieht sich der Ausgelieferte der Strafverfolgung oder Strafvollstreckung und begibt er sich wieder in das Gebiet des ersuchten Vertragspartners, so ist er auf erneutes Ersuchen auszuliefern, ohne daß es der Vorlage der in Artikel 62 und 63 vorgesehenen Unterlagen bedarf.

Artikel 72

Bekanntgabe des Ergebnisses von Strafverfahren

Der ersuchende Vertragspartner hat dem ersuchten Vertragspartner das Ergebnis der Strafverfolgung gegen den Ausgelieferten bekanntzugeben. Ist gegen diesen ein rechtskräftiges Urteil ergangen, so ist eine Abschrift dieses Urteils zu übersenden.

Artikel 73

Durdileitung

(1) Jeder Vertragspartner hat auf Ersuchen des anderen Vertragspartners den Transport solcher Personen durch sein Gebiet vorzunehmen, die ein dritter Staat dem anderen Vertragspartner ausliefern will.

(2) Ein Ersuchen nach Abs. 1 ist wie ein Auslieferungsersuchen zu stellen und zu behandeln.

(3) Die Vertragspartner sind nicht verpflichtet, eine Durchleitung durch ihr Gebiet zu genehmigen, wenn nach dem vorliegenden Vertrag keine Auslieferungspflicht bestehen würde.

Artikel 74

Vorübergehende Überführung verhafteter Personen

(1) Werden Zeugen vorgeladen, die sich im Gebiet des ersuchten Vertragspartners in Haft befinden, so können die in Artikel 60 genannten Organe dieses Vertragspartners ihre Überführung in das Gebiet des ersuchenden Vertragspartners unter der Bedingung anordnen, daß sie in Haft gehalten und nach ihrer Vernehmung baldmöglichst zurückgeführt werden.

(2) Sollen Personen, die sich in einem dritten Staat in Haft befinden, von den Organen des ersuchenden Staates als Zeugen vernommen werden, so genehmigen die in Artikel 60 genannten Organe des ersuchten Vertragspartners den Hin- und Rücktransport durch das Gebiet ihres Staates, wenn ein dem Artikel 9 entsprechender Schutz gewährleistet ist.

Artikel 75

Übersendung von Gegenständen

(1) Die Vertragspartner übersenden einander

- a) Gegenstände oder Geldbeträge, die durch eine Auslieferungstraftat erlangt worden sind, unter Beachtung der für die Ausfuhr von Sachen oder für die Überweisung von Geldbeträgen geltenden Bestimmungen;

persoana extrădată nu a putut părăsi teritoriul Părții Contractante solicitante, din motive independente de voința sa:

Articolul 70

Predarea

Partea Contractantă solicitată este obligată să comunice Părții Contractante solicitante locul și data predării. Dacă Partea Contractantă solicitantă nu ia în primire persoana ce urmează a fi extrădată în termen de 15 zile de la data stabilită pentru predare, această persoană poate fi pusă în libertate;

Articolul 71

Repetarea extrădării

Dacă persoana extrădată se sustrage de la urmărirea penală sau de la judecată ori de la executarea pedepsei și se întoarce pe teritoriul Părții Contractante solicitate, în cazul unei noi cereri, ea va fi extrădată fără a mai fi necesară prezentarea actelor prevăzute în articolele 62 și 63.

Articolul 72

Informații cu privire la rezultatele procesului penal

Părțile Contractante își comunică reciproc informații cu privire la rezultatul procesului penal pornit împotriva persoanelor extrădate. Dacă împotriva acestor persoane a fost pronunțată o sentință definitivă, se va transmite și copia sentinței.

Articolul 73

Tranzitarea

1; Fiecare Parte Contractantă autoriză, la cerere, transportul pe teritoriul său a persoanelor extrădate celeilalte Părți Contractante de către un al treilea stat.

2. Cererea pentru autorizarea unui astfel de transport se înaintază și se rezolvă după aceleași reguli ca și cererea de extrădare.

3. Părțile Contractante nu sînt abligate să autorizeze tranzitarea persoanelor a căror extrădare nu poate avea loc potrivit prezentului Tratat.

Articolul 74

Transportul provizoriu al persoanelor arestate

1; În cazul cînd este necesară audierea ca martori a unor persoane care se găsesc arestate pe teritoriul celeilalte Părți Contractante, organele prevăzute în articolul 60 ale acestei Părți Contractante pot dispune transportarea lor pe teritoriul Părții Contractante solicitante, cu condiția ca aceste persoane să fie menținute în stare de arest și să fie înapoiate în cel mai scurt timp după audiere.

2. În cazul cînd este necesară audierea ca martori a unor persoane care se găsesc arestate într-un al treilea stat, organele Părții Contractante solicitate prevăzute în articolul 60 autoriză transportul, dus și întors, al acestor persoane pe teritoriul stătului lor, cu respectarea prevederilor articolului 9.

Articolul 75

Transmiterea obiectelor

1; Părțile Contractante se obligă să-și trimită reciproc:

- a) obiectele sau sumele de bani, care au fost procurate prin infracțiunea care a atras extrădarea, cu respectarea dispozițiilor legale privind exportul de obiecte sau remiterea de sume de bani;